

# SUPERDEKER®

★ **SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT DE HOCKEY AVANCÉ** ★

## INSTRUCTIONS

Brevet Canada NO. 2536020  
Brevet US NO. 7850514B2 et  
NO. 7999694B2

Destiné aux enfants de 6 ans et plus

### AVERTISSEMENTS :

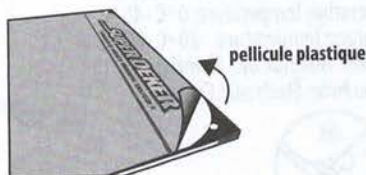
- Ne jamais soumettre le jeu ou ses composantes à des températures extrêmes (chaudes ou froides).
- Ne jamais soumettre le jeu ou ses composantes à de la pluie ou des conditions d'humidité.
- Ne jamais modifier le jeu ou ses composantes de quelques façons que ce soit.
- Utilisez une protection pour vos yeux.
- Danger - Pour prévenir les chocs électriques, ne pas immerger dans l'eau, utilisez plutôt un chiffon humide.
- Ne laissez pas le jeu branché pour une période de temps prolongé.
- Sauvegardez cette feuille pour référence future.
- Ne portez jamais de patins sur le Superdeker, ceci annulera la garantie.
- La rondelle n'est conçue que pour une utilisation sur le Superdeker.
- La rondelle ne doit pas être lancée.
- Ne pas utiliser avec une rallonge électrique.
- La rondelle n'est conçue que pour une utilisation sur le Superdeker.

### CONSEILS PRATIQUES :

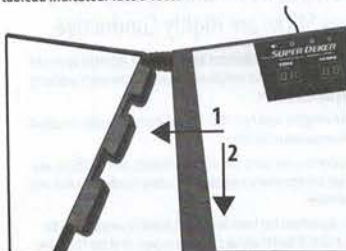
Pour de meilleurs résultats, le jeu devrait être éloigné de la lumière directe du soleil car cela rend les voyants lumineux plus difficiles à voir. Assurez-vous de retirer la pellicule de plastique qui recouvre la surface de jeu et placez le jeu sur une surface au niveau avant de commencer à utiliser Superdeker.

### DÉMARRAGE RAPIDE :

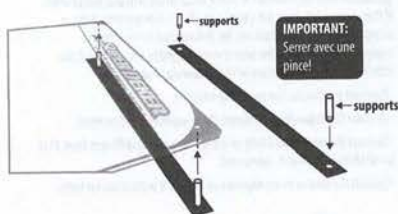
1. Retirez le matériel de la boîte.
2. Retirer la pellicule de plastique recouvrant la surface.



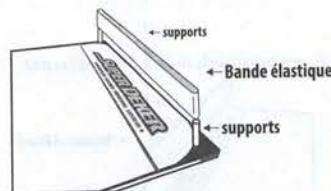
3. Reliez les deux moitiés de la surface de jeu ensemble avec le tableau indicateur face à vous.



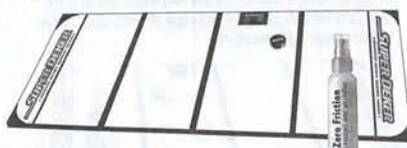
4. Visser les poteaux métalliques puis insérer la barre dans la surface de la glace. Barres de metal devrait être sur le bas du jeu.



5. Placez les bandes élastiques sur chacun des supports.



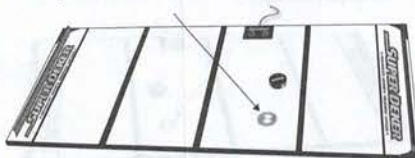
6. Vaporisez légèrement la totalité de la surface glacée et la partie inférieure de la rondelle avec le Vaporisateur Zero Friction et essuyez avec un chiffon. Trois à quatre pulvérisations suffisent.



7. Branchez le câble d'alimentation au tableau indicateur et branchez-le dans la prise de courant.



8. Déplacez la rondelle au-dessus du voyant lumineux.



9. Débutez votre premier match.

### 3 Façons de jouer à Superdeker

Vous pouvez sélectionner 1 des 3 modes de jeu en appuyant sur le bouton jaune.

#### MODE DE JEU 1. ENTRAÎNEMENT

Déplacez la rondelle sur le plus grand nombre de voyants lumineux en 45 secondes.

#### MODE DE JEU 2. COUP FUMANT

Déplacez la rondelle sur le plus grand nombre de voyants lumineux en 45 secondes. Chaque voyant lumineux restant allumé qu'une seconde.

#### MODE DE JEU 3. PASSES RAPIDES

Déplacez la rondelle sur le voyant lumineux. Ceci démarre la partie. Maintenant effectuez de longues passes d'un côté à l'autre de la glace. Voyez combien de voyants lumineux vous pouvez atteindre en 45 secondes. Les parties alternent entre le coup droit et le revers.

#### MODE MULTI-JOUEURS

Essayez de jouer à deux joueurs, un de chaque côté de la glace. Chaque joueur manie la rondelle uniquement de son côté puis passe la rondelle à son coéquipier. Ce jeu devrait être utilisé avec le MODE DE JEU 1 : ENTRAÎNEMENT.

### RÉINITIALISATION DU JEU

Le fait d'appuyer rapidement une fois sur le bouton « reset » réinitialise une partie en cours. Cela réinitialisera le cadran et le pointage en préparation d'une nouvelle partie sans pour autant supprimer le résultat le plus élevé.

### RÉINITIALISATION DU RÉSULTAT LE PLUS ÉLEVÉ

Appuyez et maintenez le bouton jaune sur l'arrière du tableau indicateur. Le tableau affichera le mot « HOLD » et ensuite « DONE ». À ce moment, le résultat le plus élevé aura été réinitialisé à 0.

### HAUT-PARLEURS

Vous pouvez brancher des haut-parleurs externes afin d'amplifier le son.

### MODE VEILLE

Le jeu tombe en mode veille après 10 minutes. Pour activer le jeu, faites simplement glisser la rondelle sur la glace. Lorsque la rondelle passe au-dessus d'un capteur, le jeu se réactive.

### ENTRETIEN

NE JAMAIS UTILISER DE WINDEX OU AUCUN AUTRE NETTOYANT À BASE D'ALCOOL OU D'AMMONIAC.

Ce faisant, vous pouvez assécher la surface et la rendre fragile. Vous maintiendrez le jeu en bon état en utilisant un chiffon avec un peu de vaporisateur Zero Friction (un ou deux jets) sur la rondelle et la glace.

Utilisez du ruban à bâton de couleur blanche afin d'éviter de laisser des marques noires sur le Superdeker.

La meilleure façon de se débarrasser de marques de ruban noir ou de saleté sur le plastique est d'utiliser un crayon « Mr. Clean Magic eraser ».

### MISE EN GARDE –

#### JOUETS ÉLECTRIQUES

Non recommandé pour les enfants de moins de 6 ans. Comme avec tous produits électriques, manipulez avec soin afin d'éviter les chocs électriques.

ENTRÉE : 100-240VAC / 50/60 Hz MAX 0.2A

SORTIE : DC5V, 1A

NOTRE MODÈLE NO : ZF120A-0501000

Température de fonctionnement : 0 °C -40 °C

Température de stockage : -20 °C -80 °C

Adaptateur secteur: Shenzhensi

Zhenhuan Electronic Co.,Ltd



**ATTENTION!** ne jamais débrancher avec le bâton! Les bâtons de hockey sont très conducteurs!

Avertissement : Tout changements ou modifications à cette unité, non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité, peut entraîner une annulation du droit à l'usage d'utiliser cet équipement. Cet appareil est soumis à la partie 15 des règles du FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, incluant les interférences qui pourraient être indésirables.

(2) Note : Cet équipement a été testé et s'est conformé à la limite Classe B des appareils numériques, conformément à la section 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues afin de fournir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut répandre une énergie de radiofréquences et, si non installé ou utilisé selon les instructions, elle peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence puisse survenir lors d'une installation particulière. Si cet équipement ne cause pas d'interférences nuisibles aux réceptions radios et télévisions, qui peuvent être déterminés en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger l'interférence par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise différente de celle où est branché le récepteur.
- Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté afin d'obtenir de l'aide.



# SUPERDEKER®

## ★ ADVANCED HOCKEY TRAINING SYSTEM ★

### INSTRUCTION SHEET

Canada Patent NO. 2536020  
US Patent NO. 7850514B2 and  
US Patent NO. 7999694B2

Intended for ages 6 to adult

#### WARNINGS:

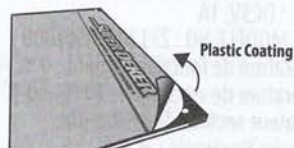
- NEVER SUBJECT THE GAME OR COMPONENTS TO EXTREME HOT OR COLD.
- NEVER SUBJECT GAME OR COMPONENTS TO RAIN OR WET CONDITIONS.
- NEVER MODIFY GAME OR COMPONENTS IN ANY WAY.
- USE EYE PROTECTION.
- DANGER - TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE IN WATER, WIPE CLEAN WITH DAMP CLOTH.
- DO NOT LEAVE GAME PLUGGED IN FOR EXTENDED PERIODS OF TIME.
- SAVE THIS SHEET FOR FUTURE REFERENCE.
- NEVER WEAR SKATES ON SUPERDEKER, THIS WILL VOID WARRANTY.
- PUCK IS ONLY FOR USE ON SUPERDEKER.
- PUCK IS NOT FOR SHOOTING
- DO NOT USE WITH EXTENSION CORD
- TO AVOID INJURY CLOSED TOE SHOES MUST BE WORN

#### HELPFUL HINTS:

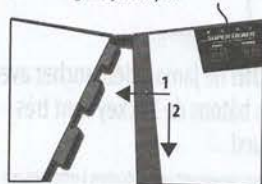
For the best results, the game should be placed away from any direct sun light as this makes the lights harder to see. Make sure you remove plastic cover from Ice Surface and set up on a level surface before you start using SuperDeker.

#### QUICK START:

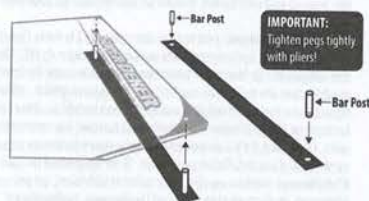
1. Remove contents from box.
2. Remove plastic coating from surface.



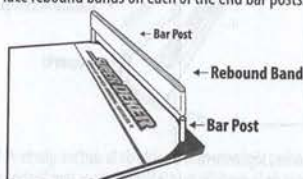
3. Connect 2 halves of playing surface together with score board facing away from you.



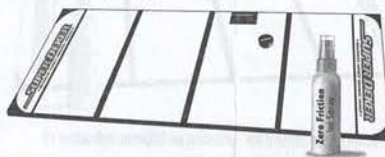
4. Screw in posts then insert bar into ice surface. Bars should be on the **bottom** of the game.



5. Place rebound bands on each of the end bar posts.



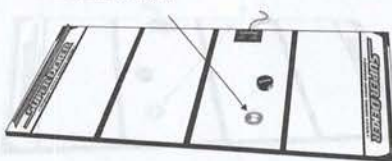
6. Lightly spray entire ice surface and down side of puck with Zero Friction Ice Spray and wipe off with cloth. Three to four sprays is all you need.



7. Connect power cable to scoreboard and plug into outlet.



8. Pass puck over light.



9. Start your first game.

#### 3 WAYS TO PLAY WITH SUPERDEKER

You can select 1 of 3 games by pressing the yellow button.

##### GAME 1. TRAINING

Pass the puck over as many lights as you can in 45 seconds.

##### GAME 2. HOT SHOT

Pass the puck over as many lights as you can in 45 seconds. Each light only remains on for 1 second.

##### GAME 3. SPEED PASSING

Pass the puck over the light. This starts the game. Now shoot long passes from one side of the ice to the other. See how many lights you can shoot out in 45 seconds. Games alternate between forehand and backhand.

#### TWO PLAYER MODE

Try playing with two players, one on either side of the ice. Each player stick handles only on their half then passes the puck to their teammate. This game should be used with game 1: TRAINING.

#### RESETTING GAME

Pushing the reset button one time quickly can reset a game that is currently in progress. It will reset the clock and scoreboard and ready a new game without resetting the high score.

#### RESETTING HIGH SCORE

Press and hold the YELLOW button on the back of the scoreboard. The scoreboard will display the word "Hold" and then "Done". At this time the High score has been reset to 0.

#### SPEAKERS

You can plug in external speakers for extra loud sound.

#### SLEEP MODE:

The game goes into sleep mode after 10 minutes. To wake up the game, simply pass the puck around the ice. When the puck passes over a sensor the game turns back on.

#### MAINTENANCE

DO NOT USE WINDEX OR ANY OTHER ALCOHOL OR AMMONIA BASED CLEANER. Doing so can dry the plastic and make it brittle.

You can keep the game working well by taking a cloth with a little Zero friction spray (one or two squirts) and applying it to the puck and ice. Use white tape on your stick to avoid making black marks on the SuperDeker.

The best way to get black marks from the tape or dirt off the plastic is to use a Mr. clean Magic eraser.

#### CAUTION-ELECTRIC TOYS:

Not recommended for children under 6 years of age. As with all electric products, precautions should be observed during handling and use to prevent electric shock.

INPUT: 100-240VAC / 50/60 Hz max 0.2A

OUTPUT: DC5V, 1A

OUR MODEL NO: ZF120A-0501000

Operating Temperature: 0 °C -40 °C

Storage Temperature: -20 °C -80 °C

Power Adaptor by : Shenzhenshi

Zhenhuan Electronic Co.,Ltd



#### WARNING! Never unplug with stick! Hockey Sticks are Highly Conductive.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: CHOKING HAZARD – Small parts.